# Score NIH CPSI - Chronic Prostatitis Symptom Index

### **DOULEUR OU GÊNE**

- 1. Au cours de la semaine dernière, avez-vous ressenti une douleur ou une gêne dans les zones suivantes ? (entourez votre réponse)
  - a. Zone entre l'anus et le scrotum Oui (1) Non (0)
  - b. Testicules ou scrotum Oui (1) Non (0)
  - c. Extrémité du pénis (non liée au passage de l'urine) Oui (1) Non (0)
  - d. En dessous de la taille, dans la région pubienne ou la vessie Oui (1) Non (0)
- 2. Au cours de la semaine dernière, avez-vous ressenti les symptômes suivants ? (entourez votre réponse)
  - a. Douleur ou brûlure pendant la miction Oui (1) Non (0)
  - b. Douleur ou gêne pendant/après l'éjaculation Oui (1) Non (0)
- 3. À quelle fréquence avez-vous ressenti une douleur ou une gêne sévère dans l'une des zones ci-dessus au cours de la dernière semaine ? (entourez votre réponse)

  - (1) Rarement
  - (2) Parfois
  - (3) Souvent
  - (4) Habituellement
  - (5) Touiours
- 4. Quel nombre décrit le mieux votre douleur ou gêne moyenne les jours où vous en avez eu, au cours de la dernière semaine ? 0 = aucune douleur, 10 = douleur aussi intense que vous pouvez imaginer (entourez votre réponse).

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

#### **MICTION**

- 5. À quelle fréquence avez-vous eu la sensation de ne pas vider complètement votre vessie après avoir terminé d'uriner, au cours de la dernière semaine ? (entourez votre réponse)
  - (0) Pas du tout

  - (1) Moins de 1 fois sur 5 (2) Moins de la moitié du temps
  - (3) Environ la moitié du temps
  - (4) Plus de la moitié du temps
  - (5) Presque toujours
- 6. À quelle fréquence avez-vous dû à nouveau uriner moins de deux heures après avoir fini d'uriner, au cours de la dernière semaine ? (entourez votre réponse)
  - (0) Pas du tout
  - (1) Moins de 1 fois sur 5
  - (2) Moins de la moitié du temps
  - (3) Environ la moitié du temps
  - (4) Plus de la moitié du temps
  - (5) Presque toujours

## **IMPACT DES SYMPTÔMES**

- 7. Dans quelle mesure vos symptômes vous ont-ils empêché de faire le genre de choses que vous feriez habituellement au cours de la semaine dernière ? (entourez votre réponse)
  - (0) Jamais
  - (1) Un peu (2) Souvent

  - (3) Beaucoup
- 8. Dans quelle mesure avez-vous pensé à vos symptômes au cours de la semaine dernière ? (entourez votre réponse)
  - (0) Jamais

  - (1) Un peu (2) Souvent
  - (3) Beaucoup

#### **QUALITÉ DE VIE**

- 9. Si vous deviez passer le reste de votre vie avec vos symptômes tels qu'ils ont été au cours de la dernière semaine, comment vous sentiriez-vous à ce sujet ? (entourez votre réponse)
  - (0) Ravi
  - (1) Satisfait
  - (2) Assez satisfait

  - (3) Mitigé (4) Plutôt insatisfait
  - (5) Malheureux
  - (6) Terrible

- Douleur: 1a + 1b + 1c + 1d + 2a + 2b + 3 + 4 =
- Symptômes urinaires : 5 + 6 =
- Impact sur la qualité de vie : 7 + 8 + 9 =